Kované saténové očkoploché klíče CrV (DIN 3113A)

Očkoplochý klíč 10 mm, CrV saténový rovný – GEKO G11210

Model: GE1222_G11210 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Legendární 'desítka', které není v žádné dílně ani autě nikdy dost – kovaný očkoplochý klíč GEKO G11210 ve velikosti 10 mm (standard pro šrouby a matice M6, svorky autobaterií, blatníky, kryty motorů, světlomety a rozvaděče) z chrom-vanadiové oceli (CrV) v matném saténovém provedení dle DIN 3113A!

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GEKO G11210 (GE1222_G11210)
Rozměr klíče	10 mm (otevřené ústí 10 mm + očko 10 mm – ISO/DIN standard pro M6)
Norma provedení	DIN 3113 tvar A / ISO 7738 / ISO 1711-1
Očková hlava (DLE FOTO!)	12hranné tenkostěnné kované očko vyhnuté o 15°

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GEKO G11210 (GE1222_G11210)
Rozměr klíče	10 mm (otevřené ústí 10 mm + očko 10 mm – ISO/DIN standard pro M6)
Norma provedení	DIN 3113 tvar A / ISO 7738 / ISO 1711-1
Očková hlava (DLE FOTO!)	12hranné tenkostěnné kované očko vyhnuté o 15°
Otevřená čelist (DLE FOTO!)	Přesně kalibrované ústí 10 mm vyosené o 15°
Profil dříku (DLE FOTO!)	Rovný eliptický dřík s laserovým logem GEKO®
Materiál	Zápustkově kovaná a kalená chrom-vanadiová ocel (CrV)
Povrchová úprava (DLE FOTO!)	Matný saténový chromnikl
Hlavní využití	Svorky autobaterie 10 mm, karosářské šrouby M6, odvzdušňováky brzd, nábytek a stroje
Ideální jako náhradní kus	Doplnění nejčastěji ztracené velikosti 10 mm do sady nebo kastlíku vozidla
Legislativní shoda	GPSR (EU) 2023/988
Balení	1× očkoplochý klíč 10 mm CrV saténový GEKO G11210

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. 12hranné očko 10 mm (15°)** – Bezpečně povoluje zarezlé šrouby M6 a tenké odvzdušňovací šrouby brzd.
- **2. Otevřená čelist 10 mm (15°)** – Okamžitý boční přístup na stahovací šrouby svorek autobaterií a bovdenů.
- **3. Štíhlý eliptický dřík CrV** – Přiměřená délka páky pro citlivou práci na závitech M6 bez jejich stržení.
- **4. Saténový povrch** – Neklouže v prstech a odolává korozi.
- **5. Vyhnutý krček očka (15°)** – Chrání prsty nad plechem karoserie či horní deskou baterie.
- **6. Náběhové zkosení 12hranu** – Snadné nasazení v hůře přístupných místech palubní desky a motoru.
- **7. Přesné rovnoběžné čelisti** – Jistý stisk malých matic M6.
- **8. Zaoblené hrany dříku** – Příjemná manipulace jednou rukou.
- **9. Laserové značení GEKO®** – Jasná identifikace velikosti 10 mm.
- **10. Antikorozní ochrana CrNi** – Odolnost v dílenském i venkovním prostředí.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

PŘI ODPOJOVÁNÍ AUTOBATERIE KLÍČEM 10 MM POVOLUJTE VŽDY NEJPRVE ZÁPORNÝ (-) PÓL! – Dotyk kovového klíče 10 mm na kladném (+) pólu proti plechu karoserie způsobí masivní zkrat, jiskření a popálení!

NEPŘETAHUJTE ŠROUBY M6 (10 MM) – UTAHOVACÍ MOMENT ČINÍ POUZE CCA 9–10 NM! – Příliš silný tah ukroutí dřík šroubu M6 v hliníku či plechové matici.

NENASTAVUJTE KLÍČ TRUBKOU ANI JINÝM KLÍČEM! – Pracujte s citem silou zápěstí.

DUTÉ ODVZDUŠŇOVÁKY BRZD (10 MM) POVOLUJTE VŽDY 12HRANNÝM OČKEM! – Otevřeným klíčem hrozí smeknutí na zarezlém odvzdušňováku.

NOSTE OCHRANNÉ BRÝLE A RUKAVICE! – Zejména při manipulaci kolem akumulátoru a brzd.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Ověřte rozměr šestihranu 10 mm (M6).
2. Zkontrolujte čistotu 12hranu očka i otevřeného ústí.
3. Na zarezlé karosářské šrouby M6 předem stříkněte uvolňovač rzi.
4. Při práci u baterie sejměte kovové hodinky a prstýnky z ruky.
5. Otřete klíč do sucha.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Zatuhlé šrouby M6 (10 mm) uvolněte plynule 12hranným vyhnutým očkem G11210.
2. Na svorkách autobaterie použijte otevřené ústí 10 mm se zvýšenou opatrností proti kontaktu s druhým pólem či kostrou.
3. Při kontrování šroubu M6 s maticí použijte dva 10mm klíče (G11210 + ráčnový G10310).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. V úzkých prostorech střídavě překlápějte otevřené ústí vyosené o 15°.
5. Po práci klíč otřete (zejména po práci u baterie!) a uložte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po práci na autobaterii otřete klíč vlhkým hadříkem (neutralizace případných stop kyseliny) a osušte.
Pravidelně	Skladujte na vyhrazeném místě v sadě nebo brašně.
Pravidelně	Chraňte před ztrátou v motorovém prostoru!

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Zarezlý šroub M6 spodního krytu motoru se protáčí s klecovou maticí	Koroze závitu v plechové příchytce	Přidržte klecovou matici kleštěmi, aplikujte penetrant a rozhýbejte šroub střídavým pohybem vpřed a vzad.
Ukroucení šroubu M6 při dotahování	Příliš velká síla aplikovaná na malý závit M6	Dotahujte spoje M6 pouze lehkým tahem dvou prstů/zápěstí (cca 10 Nm).
Bílý povlak na klíči po kontaktu s oxidací pólu baterie	Síran olovnatý / zbytky elektrolytu	Omyjte roztokem jedlé sody s vodou, osušte a lehce naolejujte.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Očkoplochý klíč 10 mm, CrV saténový rovný – GEKO G11210**
Typové označení / Model: **GE1222_G11210** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Očkoplochý klíč 10 mm, CrV saténový rovný – GEKO G11210

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 3113
- ČSN ISO 7738
- ČSN ISO 1711-1

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.